Chapter 2 - Dad's Boyfriend

OLÁ! SOU ICHIKO.
NA ESQUERDA,
ESTOU SONHANDO
ACORDADA.
IMAGINE SÓ:
PAPAI TEM UM
NAMORADO!
PORQUE NÃO,
JÁ QUE MAMÃE
ESTÁ NO CÉU
AGORA.

O FATO É QUE,
O PAI QUE
TANTO AMO
É GAY.
PAPAI, GAY!
E MAMÃE,
LÉSBICA!

MEU DEUS.
TIREI A MINHA
FOTO DE FAMÍLIA
FAVORITA DA
PAREDE.
ADEUS À
INOCENTE
GAROTA QUE
COSTUMAVA
SER.

Será que isso tudo está acontecendo porque me apaixonei por uma mulher? Se tivesse amado um homem, talvez poderia ter vivido feliz pelo resto da minha vida, em completa inocência? Ultimamente ando muito sentimental.
Fale comigo!
A propósito, parece que o namorado de papai quer falar comigo.
Não estou segura...

Diga-me, Eri...
Se de repente você quisesse um filho, se casaria com um homem?
Nunca. Odeio crianças.
Não consigo deixar de pensar nisso, e me perguntar o que eu faria.
Não consigo me imaginar fazendo isso.
Tanto se você quisesse isso ou não, Ichiko, o fato é que...
Seu pai, gay, e sua mãe, lésbica, se casaram e tiveram uma filha...
E que não puderam deixar de ser o que eram: cada um necessitava amar uma outra pessoa.

Isso não tem sentido algum.
Penso exatamente isso!
Claro que não.
Sim, mas você pode entender isso?
Mas no final, eles acabaram aproveitando muito mais suas vidas.
Lembranças amargas, culpa, felicidade inesperada...
Uma vida correta e insípida...
Proporciona muito menos sabor.

PAPAI, DECIDI CONHECÊ-LO.
COMO?
VOCÊ ME DISSE PARA EU FAZER O QUE QUISESSE, CERTO?
PENSEI QUE SERIA MELHOR PARA MIM SABER A VERDADE.
DE QUALQUER FORMA, ESTOU NERVOSA.
BOM, IMAGINE EU!
Tsk!
O QUE ACONTECERIA SE ELE NÃO GOSTAR DE MIM, É ISSO?
NÃO SÓ ISSO...
MAS JÁ QUE ADMITI A VERDADE, ESTOU PRONTO PARA ACEITAR QUALQUER CONSEQÜÊNCIA.
Flap
Flap
Flap
EU TENHO A IMPRESSÃO DE QUE VOCÊ SEMPRE ESCOLHE O CAMINHO MAIS DIFÍCIL.

O DOMINGO CHEGOU...

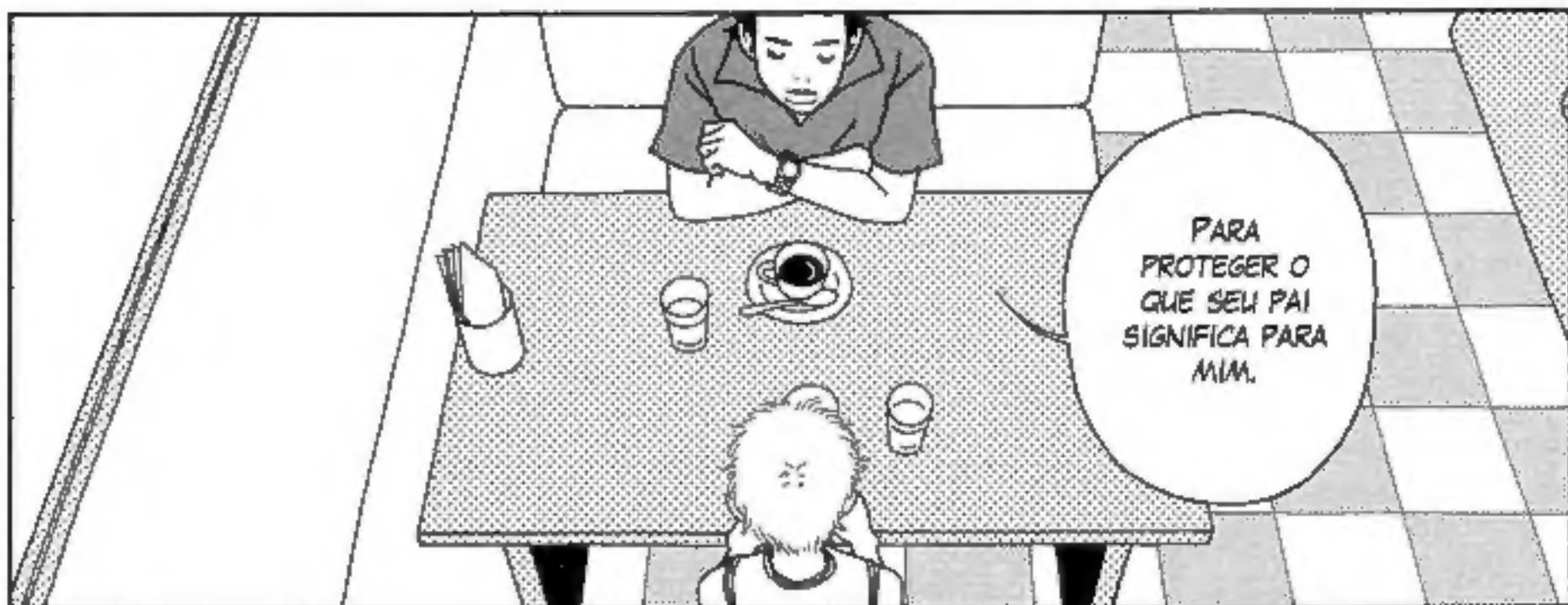
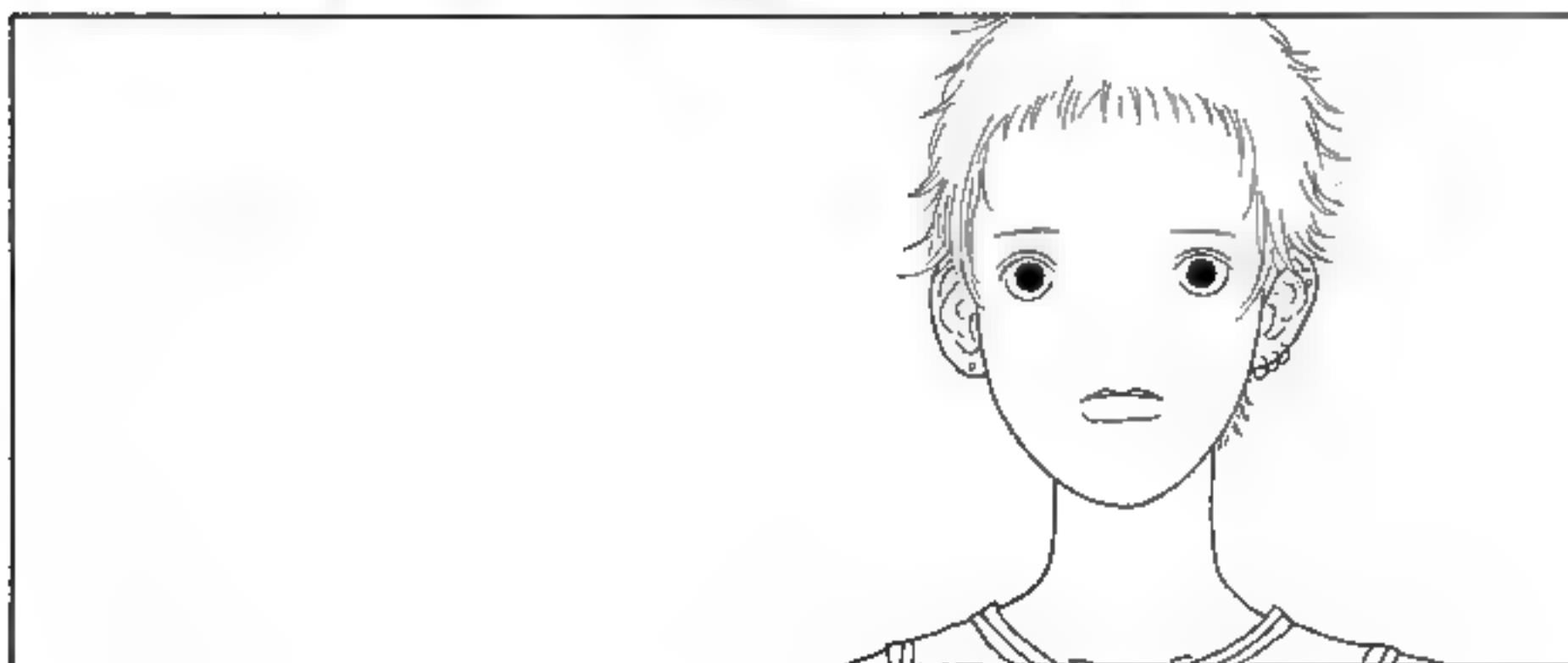
O QUE?
É VOCÊ?
SIM. MEU NOME É...
KENGO TACHIBANA.
OBRIGADO POR VIR, MAS NÃO TINHA PORQUE FAZÊ-LO;
PAPAI ESTAVA PRONTO PARA VIR COMIGO ...
MAS NÃO QUIS QUE FIZESSE ISSO.

SEUS PEDIDOS...
Tunk
DEFINITI-VAMENTE NÃO TEM JEITO.
DESTA FORMA, CARA A CARA, FICO SEM PALAVRAS.
EU TAMBÉM!
MAS É MELHOR ASSIM
EVITA-SE INTIMIDADE DEMAIS.
NÃO DIGO ISTO POR RANCOR...
NÓS NÃO VIVEMOS NO MESMO MUNDO.

É COMO SE NÓS DOIS VIVÉSSEMOS EM DOIS PLANETAS DIFERENTES E SEU PAI FOSSE A ÚNICA NAVE QUE PODE VIAJAR ENTRE OS DOIS PLANETAS.
EU NÃO POSSO RESPIRAR EM SEU PLANETA, E VOCÊ NÃO PODE VIVER NO MEU.

SE DURANTE OS TRÊS ANOS QUE ESTIVEMOS JUNTOS
JAMAIS PISEI NO SEU MUNDO ...
NÃO O FIZ POR VOCÊ OU POR ELE ...

FOI SIMPLESMENTE PARA PROTEGER MEU PRÓPRIO MUNDO.

PARA PROTEGER O QUE SEU PAI SIGNIFICA PARA MIM.

QUANDO NOS SEPARAMOS, ELE DISSE QUE PROVAVELMENTE NUNCA VOLTARÍAMOS A NOS VER.

O que, 28? Mas ele é muito jovem!
SURPREEDENTE, NÉ? ELE É EDITOR DE UMA REVISTA...
ROCK
E o que achou dele?
HMMM. NÃO É MAL SUJEITO...
MAS PARA SER SINCERA...
SENTI QUE ESTAVA MUITO RESSENTIDO COMIGO.
É VERDADE QUE, SE NÃO FOSSE POR MIM, TERIA O PAPAI SÓ PARA ELE.

SE VOCE NÃO EXISTISSE, ELE PROVAVELMENTE NUNCA TERIA SE INTERESSADO POR SEU PAI.

ME DIGA, ICHIKO, NÃO ESTÁ DE ACORDO QUE NA VIDA, BASICAMENTE...

客待ち 待ち合わせも駐車禁止

Muitas coisas são criadas a partir de outras coisas mais abomináveis?

QUANDO CHEGUEI EM CASA ENCONTREI O PAPAI PREPARANDO CURRY.

JÁ NÃO PENSO DA MESMA FORMA DESDE QUE CONHECI O TACHIBANA.
COMO?

PERCEBI QUE SE NUNCA VOLTOU A SE CASAR ...
TEM A VER COM O FATO DE QUE É GAY...
Clack
Gulp!

E COMO RESULTADO, POSSO CONSIDERAR QUE TODOS SEUS NAMORADOS ESTÃO DO MEU LADO...
JÁ QUE NENHUM DELES TRATARÁ DE TOMAR O PAPEL DE MINHA MÃE.

DEPOIS DISSO FALAMOS SOBRE O CURRY.
UMA CONVERSA MUITO ANIMADA, COM UMA ALEGRIA UM POUCO FORÇADA.

Boa noite, papai...

Boa noite, minha garotinha ...

Enquanto observo o céu, não posso evitar pensar em Tachibana, o homem cujo mundo não posso entrar. Quando meu pai cruza esse mundo, já não é meu pai, só um homem.

Há muitas coisas que uma pessoa deve saber, mas também há muitas coisas que é melhor não saber.

Aviso

Não permitimos a distribuição de nossos mangás fora de nosso fórum ou site.

Por favor respeitem.

Obrigado,

a Administração.

Caro usuário,

Nós da Staff do Aino temos a honra de constatar que a cada dia nossa comunidade cresce mais, tornando possível, graças aos fansubs, a distribuição do mais variado material disponível na Internet em termos de cultura oriental com agilidade e competência. Tudo o que foi conquistado deve-se também a vocês usuários, pela sua preferência e boa vontade em nos ajudar na empreitada de nos tornarmos um referencial nos mais diversos sentidos. Temos trabalhado duro para fazer isso possível, e a cada dia observamos o sucesso de nossos esforços.

Porém, para a manutenção do sistema existem custos que infelizmente não podemos arcar por nós mesmos. Desta forma estabelecemos um sistema de doações para tornar possível a você, usuário, que deseja, possa nos ajudar a manter o nosso trabalho. Gostaríamos de deixar claro que nada disso se trata de uma obrigação, e por favor, não levem isso como uma cobrança; trata-se de uma necessidade, e, infelizmente, deve ser repassada a todos.

Não visamos lucros, todo o donativo será destinado aos encargos com o aluguel do server e o excedente será automaticamente creditado aos donativos para o próximo mês.

Por favor, colaborem com a manutenção da comunidade, para que cada vez mais possamos oferecer o mais completo conteúdo pra você.

Agradecemos a sua preferência

Atenciosamente, a Staff

Aino Scanlatios

apresenta:

Love My Life

de: Ebine Yamaji

Tradução:
Huntress

Revisão:
nattus

Edição:
Domcaixote

http://www.ainoscanlations.org
#Aino@ irc.irchightway.net